



*Ministero della cultura*

Museo e Real Bosco di Capodimonte

Capodimonte  
Museo e Real Bosco

## CONVENZIONE

Tra

**La Direzione del Museo e Real Bosco di Capodimonte** di seguito denominata Museo - con sede in Napoli, alla via Lucio Amelio (già via Miano n. 2, 80131 Napoli)- C.F. 95219190634 nella persona del Prof. Eike Dieter Schmidt, in qualità di Direttore Generale del Museo e Real Bosco di Capodimonte, abilitato alla stipula degli atti, giusto decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 09/02/2024, registrato alla Corte dei Conti il 12/02/2024 al n. 312 che interviene anche in qualità di rappresentante del Ministero della Cultura, di seguito indicato anche come Museo “Amministrazione” o “S.A.”;

E

**L’Istituto di Ricerca sugli Ecosistemi Terrestri del CNR** – Via Marconi, 2 - 05010 – Porano (TR) di seguito denominato **IRET** con sede in Porano (Terni) e Napoli, C.F. 80054330586 nella persona del Direttore ff. (prov. di nomina n.22) **Dott. Carlo Calfapietra** nato a Viterbo il 07.03.1973 – C.F. CLFCRL73C07M0820;

1

## PREMESSO CHE

- il D.Lgs. 22.01.2004, n. 42 recante il “Codice dei beni culturali e del paesaggio” e s.m.i., in particolare l’art. 6, comma 1, secondo cui la valorizzazione dei beni culturali “comprende anche la promozione ed il sostegno degli interventi di conservazione del patrimonio culturale” e l’art.111 secondo cui la valorizzazione dei beni culturali consiste, tra l’altro, “nella messa a disposizione di competenze tecniche o risorse finanziarie o strumentali finalizzate [...] al perseguimento delle finalità indicate all’art. 6”;
- l’articolo 15, comma 1, della legge 7 agosto 1990 n. 241, recante “Nuove norme sul procedimento amministrativo” e successive modifiche e integrazioni, secondo cui le Amministrazioni Pubbliche possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;



Museo e Real Bosco di Capodimonte

Via Miano 2 – 80131 Napoli

+ 39 081 7499 159 / +39 0817499290

PEO: mu-cap@cultura.gov.it - PEC mu-cap@pec.cultura.gov.it

[www.capodimonte.cultura.gov.it](http://www.capodimonte.cultura.gov.it)



*Ministero della cultura*

Museo e Real Bosco di Capodimonte

Capodimonte  
Museo e Real Bosco

- il Codice dei Beni Culturali e del Paesaggio D. Lgs 42/2004, all'articolo 112, disciplina le modalità per la valorizzazione dei beni culturali di appartenenza pubblica richiamando il principio della concertazione;
- l'art 118 secondo cui il Ministero per i Beni e le Attività culturali può valorizzare il patrimonio culturale del proprio territorio attraverso la collaborazione e la promozione di attività di studio e ricerca anche congiuntamente con le Università e altre Istituzioni di ricerca operanti sul territorio nazionale;
- l'art. 119 secondo cui il Ministero per i Beni e le Attività culturali può concludere accordi con i Ministeri della pubblica istruzione e dell'università e della ricerca, le Regioni e gli altri enti pubblici territoriali interessati, per diffondere la conoscenza del patrimonio culturale e favorirne la fruizione;
- il Museo e Real Bosco di Capodimonte, quale Istituto del MIC dotato di autonomia speciale, promuove la ricerca e la diffusione della cultura ispirando la propria azione ai principi fondamentali della valorizzazione promozione del patrimonio culturale, favorendo l'interazione con altre istituzioni culturali nazionali ed internazionali;
- è interesse comune delle Istituzioni, pertanto, definire e mettere in atto forme integrate di collaborazione sul piano scientifico, didattico, formativo e della valorizzazione, nel pieno rispetto della reciproca autonomia giuridica, gestionale didattica e statutaria;
- le attività previste dalla presente Convenzione sono da intendersi come deputate ad assicurare gli scambi di esperienze e di collaborazioni professionali necessari al reciproco supporto ed alla migliore attuazione di principi generali di leale cooperazione istituzionale, di buon andamento dell'amministrazione pubblica e di economicità delle relative attività

2

### CONSIDERATO CHE

- le Parti sono interessate ad una reciproca collaborazione scientifica finalizzata a ricerche nel settore dei Beni Culturali e della loro valorizzazione, nell'ambito dell'attività di rilevamento e rappresentazione di dati;



Museo e Real Bosco di Capodimonte

Via Miano 2 – 80131 Napoli

+ 39 081 7499 159 / +39 0817499290

PEO: mu-cap@cultura.gov.it - PEC mu-cap@pec.cultura.gov.it

[www.capodimonte.cultura.gov.it](http://www.capodimonte.cultura.gov.it)



*Ministero della cultura*

Museo e Real Bosco di Capodimonte

Capodimonte  
Museo e Real Bosco

- **l'Istituto di Ricerca sugli Ecosistemi Terrestri del CNR- IRET** rappresenta un qualificato polo di ricerca la cui attività istituzionale prevede lo studio della struttura, funzionamento e produttività degli ecosistemi terrestri e le componenti biotiche ed abiotiche con le loro interazioni anche in relazione ai cambiamenti globali e alla pressione antropica;
- in materia di concessioni il Decreto n. 22 del 23/06/2015 della Commissione Regionale Campania ha previsto il passaggio di competenze tra la Soprintendenza per i BB.AA.AA. di Napoli e Provincia ed il Museo di Capodimonte;
- in data 14/02/2013 con autorizzazione prot. 4078 della Soprintendenza per i BB.AA.AA di Napoli e provincia, presso la chiesa di S. Gennaro del Real Bosco di Capodimonte è stata installata ad opera del IBAF una stazione di misure per la qualità dell'aria unica al mondo che raccoglie una grandissima quantità di dati riguardo all'assorbimento di carbonio e di inquinanti atmosferici da parte del Bosco di Capodimonte con una grandissima rilevanza sia dal punto di vista scientifico che applicativo;
- in virtù di una precedente convenzione tra il Museo e Real Bosco di Capodimonte e IBAF, poi denominato IRET, quest'ultimo è stato autorizzato al prosieguo delle attività di misurazione fino ad aprile 2023;
- che la stazione suddetta rappresenta un valore aggiunto per dimostrare con dati scientifici la funzione importantissima svolta dal Bosco di Capodimonte dal punto di vista ambientale e ritiene pertanto che sia interesse della Direzione del Museo e del Bosco di Capodimonte favorirne il suo funzionamento;
- è pertanto interesse delle Parti formalizzare attraverso apposito atto convenzionale tale rapporto di collaborazione;

3

Tanto premesso

## **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

### **ART. 1 – Premessa**

Le premesse, gli atti e i documenti ivi richiamati, ancorché non materialmente allegati, costituiscono parte integrante e sostanziale del presente atto, nonché logico corollario.



Museo e Real Bosco di Capodimonte

Via Miano 2 – 80131 Napoli

+ 39 081 7499 159 / +39 0817499290

PEO: mu-cap@cultura.gov.it - PEC mu-cap@pec.cultura.gov.it

[www.capodimonte.cultura.gov.it](http://www.capodimonte.cultura.gov.it)



*Ministero della cultura*

Museo e Real Bosco di Capodimonte

Capodimonte  
Museo e Real Bosco

## **ART. 2 - Oggetto**

Scopo dell'accordo è lo sviluppo e il mantenimento di forme di collaborazione per lo svolgimento di programmi e progetti di ricerca, finalizzati all'ampliamento delle conoscenze, alla formazione di nuove competenze, di promozione e valorizzazione dei risultati delle ricerche. A tal fine nell'ambito delle Nature-Based Solutions (NBS soluzioni rivolte alle sfide urbane e sociali) il CNR-IRET svolgerà all'interno del Real Bosco di Capodimonte una serie di monitoraggi sperimentali consistenti nell'installazione di piccoli muschi, in successive campagne di misura, volte a valutare i servizi ecosistemici della vegetazione del parco.

Al fine dello svolgimento dei programmi e dei progetti di ricerca suddetti il Museo e Real Bosco di Capodimonte concede un'area in prossimità dell'edificio di San Gennaro, meglio identificata nella planimetria allegata che forma parte integrante e sostanziale del presente atto, all'interno della quale verrà installata la stazione permanente "eddy covariance".

Tale stazione, facente parte del network delle stazioni Fluxnet e ICOS, è in grado di fornire dati scientifici di altissima rilevanza riguardo al contributo del Bosco di Capodimonte alla qualità dell'aria urbana attraverso l'assorbimento di anidride carbonica e di molti inquinanti trasportati dal particolato fine e ultrafine.

La stessa rappresenta pertanto un fiore all'occhiello del CNR IRET ed è pertanto interesse di entrambe le amministrazioni garantire il perfetto funzionamento della stessa.

Le parti, pertanto stabiliscono di dare la massima diffusione dei dati che la stazione raccoglie sia sui mezzi di informazione del CNR-IRET che sul sito ufficiale del Museo e Bosco di Capodimonte con le modalità preventivamente concordate tra le parti.

## **Art. 3 - Costi**

La presente convenzione non comporta alcun onere aggiuntivo per le casse del Museo e Real Bosco di Capodimonte.

## **Art. 4 - Durata**

La presente convenzione avrà una durata di anni 10, decorrente dalla data della stipula compreso il futuro disallestimento che avverrà a carico di IRET.



Museo e Real Bosco di Capodimonte

Via Miano 2 – 80131 Napoli

+ 39 081 7499 159 / +39 0817499290

PEO: mu-cap@cultura.gov.it - PEC mu-cap@pec.cultura.gov.it

[www.capodimonte.cultura.gov.it](http://www.capodimonte.cultura.gov.it)



*Ministero della cultura*

Museo e Real Bosco di Capodimonte

Capodimonte  
Museo e Real Bosco

La presente convenzione esaurirà i suoi effetti al 9 agosto 2034 salvo proroghe espressamente formalizzate tra le Parti.

Ciascuna Parte potrà recedere dal presente Accordo mediante comunicazione scritta da inviare alla controparte, presso il domicilio eletto in epigrafe, con un preavviso di mesi sei, senza pregiudizio delle azioni pendenti che non possano essere immediatamente interrotte dalla Parte che non ha chiesto il recesso.

Le attività realizzate in applicazione del presente accordo potranno proseguire fino alla scadenza indicata senza possibilità di rinnovo.

Ogni emendamento al presente Testo, concordato fra le Parti, dovrà essere formulato per iscritto.

#### **Art. 5 - Obblighi dell'IRET**

L'IRET si impegna ad effettuare a proprie spese gli adeguamenti necessari per rendere gli spazi concessi conformi alle norme in materia di sicurezza, antincendio e accessibilità.

In considerazione delle caratteristiche degli spazi e del tipo di attività della stazione l'IRET si impegna ad utilizzare gli spazi esclusivamente per l'installazione di apparecchiature di potenziamento e periodica attività da parte del personale tecnico per manutenzione e gestione delle apparecchiature anche, qualora necessario, oltre gli orari di apertura del Bosco.

L'IRET si rende, inoltre, disponibile a collaborare con il Comitato Scientifico del Museo e Real Bosco di Capodimonte nonché a partecipare a seminari di divulgazione organizzati dal Museo e Real Bosco di Capodimonte o da altri Enti in collaborazione con questi.

L'IRET curerà inoltre le pulizie necessarie degli ambienti dell'area data in concessione, garantendo l'osservanza dei tempi e modalità vigenti relativi allo smaltimento dei rifiuti.

L'IRET si impegna al termine del funzionamento della stazione, a ripristinare lo stato dei luoghi nelle stesse condizioni in cui questi gli sono stati affidati. Al termine del funzionamento della stazione verrà redatta apposita relazione da parte del referente del Museo e Real Bosco di Capodimonte, attestante lo stato dei luoghi e l'assenza di responsabilità ovvero di eventuali danni arrecati.



Museo e Real Bosco di Capodimonte

Via Miano 2 – 80131 Napoli

+ 39 081 7499 159 / +39 0817499290

PEO: mu-cap@cultura.gov.it - PEC mu-cap@pec.cultura.gov.it

[www.capodimonte.cultura.gov.it](http://www.capodimonte.cultura.gov.it)



*Ministero della cultura*

Museo e Real Bosco di Capodimonte

Capodimonte  
Museo e Real Bosco

#### **Art. 6 - Accessibilità**

Potrà accedere all'area relativa alla Stazione di Misura in prossimità dell'edificio San Gennaro il personale IRET e associato autorizzato, incaricato per il controllo delle apparecchiature e la loro manutenzione. L'Istituto di ricerca provvederà a comunicare il personale di ricerca coinvolto, secondo le modalità previste dal Museo.

L'Istituto di ricerca garantisce la copertura assicurativa contro infortuni e responsabilità civile per il proprio personale. Per le unità di personale non aventi un rapporto lavorativo con il CNR-IRET, sarà cura del personale IRET accertarsi che organizzazioni di appartenenza abbiano provveduto agli obblighi assicurativi esonerando la direzione del Museo del Bosco di Capodimonte da qualsiasi responsabilità.

#### **Art. 7 - Divulgazione delle attività e dei risultati**

Le relazioni e/o i risultati derivanti dall'attività, oggetto del presente atto, potranno essere, in tutto o in parte oggetto di pubblicazione scientifica, l'uso e diffusione dei risultati delle attività dovranno essere realizzate di comune accordo e coerentemente con le mission degli Enti coinvolti, in ogni caso finalizzati ad aumentare la conoscenza sui temi di comune interesse.

Una copia di tutta la documentazione scientifica, in formato cartaceo e digitale, relativa alle attività di ricerca svolte verrà consegnata al Museo.

#### **Art. 8 - Assicurazioni**

Le Parti si danno reciproca assicurazione che, nello svolgimento delle attività oggetto della presente Convenzione, saranno rispettate le normative vigenti in materia di salute, sicurezza sul lavoro e ambiente, nonché le disposizioni previdenziali ed assistenziali obbligatorie, per il proprio personale impiegato.

L'IRET si impegna ad assicurare gli adeguamenti necessari per rendere gli spazi concessi idonei all'uso specifico sotto il profilo della sicurezza (percorsi sicuri e rischio incendio).



Museo e Real Bosco di Capodimonte

Via Miano 2 – 80131 Napoli

+ 39 081 7499 159 / +39 0817499290

PEO: mu-cap@cultura.gov.it - PEC mu-cap@pec.cultura.gov.it

[www.capodimonte.cultura.gov.it](http://www.capodimonte.cultura.gov.it)



*Ministero della cultura*

Museo e Real Bosco di Capodimonte

Capodimonte  
Museo e Real Bosco

### **Art. 9 – Esonero di Responsabilità**

Il CNR-IRET solleva, inoltre, da ogni responsabilità il Museo per eventuali danni che possano derivare dalle attività di cui alla presente accordo a persone, cose, strutture, nonché ai propri mezzi e personale.

Non potranno, in ogni caso, essere imputate al Museo, conseguenze derivanti da cause a lei non imputabili rimanendo, dunque, esentata da qualsivoglia responsabilità in tal senso.

A tale fine l'IRET si obbliga a presentare polizza assicurativa di responsabilità civile verso terzi e per danni (a persone e cose) valida per la durata della concessione, ed a consegnarne copia al Museo nel termine di giorni 30 decorrenti dalla sottoscrizione della presente concessione.

IRET, nell'esecuzione dell'attività, adotterà ogni precauzione e ogni mezzo necessario per evitare danni agli ambienti, a persone e cose, restando a suo carico il risarcimento dei danni ai beni demaniali e/o a terzi cagionati dal personale stesso e/o dal personale delle ditte Incaricate.

Fatti salvi i rapporti direttamente derivanti dalla sottoscrizione del presente Accordo, ciascuna parte rimane estranea ai rapporti che l'altra possa stabilire con soggetti terzi, restando, pertanto, esclusa ogni responsabilità nei confronti degli stessi.

### **Art. 10 - Riservatezza**

Ogni parte deve:

- mantenere la segretezza delle informazioni riservate, indicate come tali, di ciascun'altra parte;
- non utilizzare alcune delle informazioni riservate dell'altra parte, fatto salvo quanto previsto per l'esecuzione degli obblighi secondo il presente accordo;
- non divulgare alcuna delle informazioni riservate di nessuna delle parti ad alcun individuo diverso dal personale impegnato nelle attività comuni che deve esserne informato per svolgere gli obblighi della loro parte secondo il presente Accordo (Rappresentanti);



Museo e Real Bosco di Capodimonte

Via Miano 2 – 80131 Napoli

+ 39 081 7499 159 / +39 0817499290

PEO: mu-cap@cultura.gov.it - PEC mu-cap@pec.cultura.gov.it

[www.capodimonte.cultura.gov.it](http://www.capodimonte.cultura.gov.it)



*Ministero della cultura*

Museo e Real Bosco di Capodimonte

Capodimonte  
Museo e Real Bosco

### **Articolo 11- Trattamento dati personali**

Le Parti dichiarano reciprocamente di essere informate (e, per quanto di ragione, espressamente acconsentire) che i “dati personali” forniti, anche verbalmente ai fini del presente contratto, vengano trattati esclusivamente per le finalità del contratto stesso, mediante le operazioni descritte dall’art. 4.2 del GDPR (Regolamento UE 2016/679), consapevoli che il mancato conferimento può comportare la mancata o parziale esecuzione del contratto. Inoltre, detti dati potranno essere trattati per fini statistici, con esclusivo trattamento dei dati in forma anonima, mediante comunicazione a soggetti pubblici, quando ne facciano richiesta per il perseguimento dei propri fini istituzionali, nonché a soggetti privati, quando lo scopo della richiesta sia compatibile con i fini istituzionali dell’Istituto.

Le Parti dichiarano infine di essere informate sui diritti dell’interessato di cui al capo III del GDPR.

### **Art. 12 – Spese**

Le eventuali spese inerenti e conseguenti il presente atto, quali spese di bollo, diritti di segreteria e di copia ecc. sono a totale ed esclusivo carico dell’IRET.

### **Art. 13 – Controversie**

Le Parti si impegnano a concordare, in uno spirito di reciproca collaborazione, eventuali procedure e adempimenti non specificati nel presente accordo che si rendano tuttavia necessari a definire consensualmente eventuali controversie che possano sorgere nel corso del rapporto di collaborazione.

### **Art. 14– Referenti**

Il Museo di Capodimonte nomina, quale referente per la regolamentazione degli accessi agli spazi dati in concessione il Sig. Giuseppe Vitalone.

IRET nomina, quali referenti, la Dott.ssa Teresa Bertolini ed il Dott. Terenzio Zenone, rispettivamente Ricercatrice e Tecnologo presso il suddetto Istituto.

### **Art.15 - Conclusioni**

Il presente atto, composto di 9 pagine, letto integralmente dalle parti costituite e ritenuto



Museo e Real Bosco di Capodimonte

Via Miano 2 – 80131 Napoli

+ 39 081 7499 159 / +39 0817499290

PEO: mu-cap@cultura.gov.it - PEC mu-cap@pec.cultura.gov.it

www.capodimonte.cultura.gov.it



*Ministero della cultura*

Capodimonte  
Museo e Real Bosco

Museo e Real Bosco di Capodimonte

conforme alle loro volontà, viene dalle stesse contestualmente sottoscritto, in modalità digitale.

Napoli, 18 settembre 2024

IL DIRETTORE ff IRET

Carlo Calfapietra

IL DIRETTORE GENERALE

Museo e Real Bosco di Capodimonte

Prof. Eike D. Schmidt



Carlo  
Calfapietra  
25.09.2024  
19:27:26  
GMT+02:00

Firmato  
digitalmente da  
**Eike Dieter  
Schmidt**

O = Ministero della  
cultura  
C = IT



Museo e Real Bosco di Capodimonte

Via Miano 2 – 80131 Napoli

+ 39 081 7499 159 / +39 0817499290

PEO: mu-cap@cultura.gov.it - PEC mu-cap@pec.cultura.gov.it

[www.capodimonte.cultura.gov.it](http://www.capodimonte.cultura.gov.it)